

ئافرهتییکی موسلمان چهزی له پیاویکی نه صرانیه و  
ئهیهوویت زهواجی له گه ئدا بکات  
[ کردی - کوردی - kurdish ]

شیخ موحه مه د صالح المنجد

وهرگێرانی: دهستهی بهشی زمانی کوردی له مائپه پری ئیسلام هاوس

پیداچونهوهی: پشتیوان سابیر عهزیز

2014 - 1435

IslamHouse.com

# مسلمة تحب رجلاً نصرانياً وتريد الزواج به « باللغة الكردية »

الشيخ محمد صالح المنجد

ترجمة: فريق قسم اللغة الكردية بموقع دار الإسلام

مراجعة: بثتيوان صابر عزيز

2014 - 1435

IslamHouse.com

## نُافره تیکی موسلمان جهزی له پیاویکی نهصرانیه و نهیهویت زهواجی لهگه لدا بکات

ئهم پرسیاره ئاراسته‌ی مالپه‌ری ئیسلام پرسیار و وه‌لام کراوه :

**پرسیار :** من نُافره تیکی گهنجی موسلمانم و تهمهنم بیست ساله، و پیاویکی بیانی نهصرانیم خوش دهویت که زمانی عهره‌بیش نازانیت، ئایا ئه‌گهر من دلنیا بم له ئاینه‌که‌ی خۆم و متمانه‌شم به‌خۆم هه‌بیته که کاریگهری نابیت له‌سهرم، ئایا دروسته من زهواجی له‌گه‌ل بکه‌م ؟ ئه‌گهر وه‌لامه‌که‌تان به‌ نه‌خیر بوو، ئه‌ی من چۆن و به‌چ شیوه‌یه‌ک بانگی بکه‌م بۆ سه‌ر ئاینی پیروزی ئیسلام ؟ وه‌ ئایا ئیوه هیچ ریکخراویکتان هه‌یه بانگه‌واز بکات بۆ ئاینی ئیسلام، تاوه‌کو پپی بلیم په‌یوه‌ندیتان پیوه‌ بکات ؟

**وه‌لام :** سوپاس بۆ خوای گه‌وره و میهره‌بان، وه درود و سه‌لات و سه‌لام له‌سه‌ر محمد المصطفی و ئال و به‌یت و یار و یاه‌وه‌رانی هه‌تا هه‌تایه .

هه‌موو زانایان کۆده‌نگن له‌سه‌ر ئه‌وه‌ی دروست نییه نُافره تیکی موسلمان شوو بکات به‌ پیاویکی بیاه‌وه‌ر و کافر، جا چی ئه‌و پیاوه جوله‌که بیته یان نه‌صرانی، یان هه‌ر دینیکی تری هه‌بیته، ئه‌ویش به‌ به‌لگه‌ی ئه‌و ئایه‌ته‌ی که خوای گه‌وره ده‌فه‌رمووته : ﴿وَلَا

تُنَكِّحُوا الْمُشْرِكِينَ حَتَّىٰ يُؤْمِنُوا وَلَعَبْدٌ مُّؤْمِنٌ خَيْرٌ مِّنْ مُّشْرِكٍ وَلَوْ أَعْجَبَكُمْ  
أُولَٰئِكَ يَدْعُونَ إِلَى النَّارِ وَاللَّهِ يَدْعُو إِلَى الْجَنَّةِ وَالْمَغْفِرَةِ بِإِذْنِهِ وَبَيِّنَ آيَاتِهِ لِلنَّاسِ  
لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿۲۲۱﴾ [البقرة : ۲۲۱] واتا : ئافره تانى موشريك و

خواناس ماره مه كهن هه تا ئيمان و باوه ر ده هينن، بيگومان  
كه نيزه كيكي ئيماندار چاكتره له ئافره تىكى موشريك و  
خوانه ناس، هه رچه نده (جوانييه كهى، يان سامانه كهى، يان پله و  
پايه كهى) سه رسامى كردبن و ژن ماره مه پرن له پياوانى موشريك  
و خوانه ناس هه تا ئيمان و باوه ر ده هينن و به راستى به نده يه كى  
ئيماندار چاكتره له موشريك و خوانه ناسيك، هه رچه نده  
سه رسامى كردبن (قه دو قيافه و پله و پايه و سامانه كهى)، ئئه و  
خوانه ناسانه بانگه وازى مه ردوم ده كهن به ره و دوزه خ، خوايش  
بانگه يشتى مه ردومان ده كات به ره و به هه شت و ليخوشبوون به  
فه رمان و ئيزنى خوى (كه گوپرايه لى رپبازه كه يه تى) و خوا  
ئايه ته كانى (قورئانه كهى) به روونى ده خاته به رچاو بو خه لكى،  
بو ئه وهى ياداوه رى وه ربگرن و تيبگن.

هه روه ها فه رمويه تى : ﴿ فَإِنْ عَلِمْتُمُوهُنَّ مُؤْمِنَاتٍ فَلَا تَرْجِعُوهُنَّ إِلَى  
الْكُفَّارِ لَا هُنَّ حِلٌّ لَّهُمْ وَلَا هُمْ يَحِلُّونَ لَهُنَّ ﴾ [الممتحنة : ۱۰] واتا : جا  
ئه گه ر زانيتان باوه ردارن، ئه وه مه يانگيرنه وه بو لاي مي رده بى

باوه‌ره‌کانیان، نه ئەم ئافرەتە حەڵالی ئەو بێ باوه‌رپانەن، نه ئەو بێ باوه‌رپانەش حەڵالین بۆ ئەم ئافرەتە ئیماندارانە .

شیخ الاسلام ابنت تیمیة (پەحمەتی خۆی لێ بیئت) ووتویەتی : «  
وقد اتفق المسلمون على أن الكافر لا يرث المسلم، ولا يتزوج الكافر المسلمة» [الفتاوى الكبرى] (١٣٠/٣) واتا : هەموو موسڵمانان یەکران لەسەر ئەوەی کە مەروۆفی بێباوەر میراتی لە مەروۆفی موسڵمان نابات، هەروەها یەکران لەسەر ئەوەی مەروۆفی بێباوەر نابێت ئافرەتی موسڵمان ماره بکات .

لەبەر ئەوەش ئاینی پیرۆزی ئیسلام بەرزوبلند و پێشەنگە نابێت هیچ ئاین و ئیانزایەکی تر بەرز و بلند بێت بەسەریدا، وەك پێغەمبەری خوا (صلى الله عليه وسلم) فەرموویەتی : «الإسلام يعلو ولا يعلى عليه» [رواه الدارقطني وحسنه الألباني في صحيح الجامع برقم (٢٧٧٨)] .

دیشان لەبەر ئەوەی کە پیاو گەوره و کاربەدەستی ئافرەتە، وە نابێت کەسی بێباوەر گەوره و کاربەدەستی ئافرەتییکی موسڵمان بێت، چونکە ئاینی پیرۆزی ئیسلام ئاینی هەق و راستیە و جگە لەو هەموو ئاینەکانی تر ئاینی پرۆپۆج و یەتالین .

وه ئه‌گه‌ر هاتوو هه‌ر ئافره‌تییکی موسلمان ئه‌و حوكمه‌ی زانی كه دروست نییه ئافره‌تییکی باوه‌رداری موسلمان شوو بکاته پیاویکی بییاوه‌ر، وپاشان هه‌ر شووی پیکرد، ئه‌وه با بزانیته به زیناکه‌ر داده‌نریته، و سزای زیناکه‌ری به‌سه‌ردا ده‌چه‌سپیته ( ئه‌گه‌ر ده‌وله‌تی ئیسلامی هه‌بوو )، به‌لام ئه‌گه‌ر هاتوو جاهل و نه‌زان بوو به‌و حوكمه ئه‌و لای خوای گه‌وره به نه‌زانینی خو‌ی (مه‌عذوره) و ده‌بیته قازی موسلمانان جیای بکاته‌وه له پیاوه‌که‌ی به بی ئه‌وه‌ی پیویستی به ته‌لاقدان هه‌بیته، چونکه له بنه‌ماوه ئه‌و زه‌واجه زه‌واجیکی باتل و نار دوست بووه .

جا له‌به‌ر ئه‌وه واجب له‌سه‌ر ئافره‌تی موسلمان کاتیك خوای گه‌وره به ئاینی پیروزی ئیسلام ریژی لێناوه و به موسلمانیه‌تی خه‌لقى کردوو، ده‌بیته خو‌ی و وه‌لی ئه‌مه‌ره‌که‌شی زور ئاگاداری وه‌ها زه‌واجیک بن و له ئاست سنوه‌رکانی خوای گه‌وره‌دا که‌مه‌ترخه‌می نه‌نوینن و شانازی بکه‌ن به ئاینی پیروزی ئیسلامه‌وه، چونکه خوای گه‌وره فه‌رموویه‌تی: ﴿من کان یرید العزة

فَلله العزة جميعا﴾ [سورة فاطر : ۱۰] واتا : ئه‌وه‌ی سه‌ربه‌رزی وپایه‌بلندی ده‌ویته، با بزانیته که هه‌موو سه‌ربه‌رزی و پایه‌بلندیه‌ک هه‌ر بو‌خوایه .

له‌به‌ر ئه‌وه ئامۆژگاری ئه‌م خوشکه ئه‌که‌ین که هه‌موو په‌یوه‌ندیه‌کی له‌گه‌ل ئه‌م پیاوه نه‌صرانیه ببچ‌پینیت، چونکه

دروست نىيە بۇ ئافرەتتىكى مۇسلمان پەيۋەندى ھەبىت لەگەل  
پىياۋىكى بىگانەنى مۇسلماننىدا ( چ جاي پىياۋىكى بىگانەنى  
بىياۋەر ) ،

بەلام ئەگەر ھاتوو ئەو پىياۋە نەصرانىيە بە ئارەزوى خۇى باۋەرى  
ھىناۋ و مۇسلمان بوۋ، ئەو كاتە ھىچ رېگىرىك نىيە لەۋەى شوۋى  
پىئ نەكات و دروستە زەۋاجى لەگەلدا بكات ئەگەر ھاتوو ۋەلى  
ئەمرى ئافرەتەكە رەزامەندى دەربرى .

دىسان جارىكى تر ئامۇزگارى ئەو خوشكە دەكەين بەو  
ئامۇزگارىيەى كە پىغەمبەرى خوا ( صلى الله عليه وسلم )  
ئامۇزگارى لاوان و گەنجانى مۇسلمانى پىكردوۋە، كە پىياۋىكى  
بەرەۋشتى باۋەردارى مۇسلمان ھەلبىزىرە بۇ ئەۋەى بىت لە  
شەرىك ۋ ھاۋبەشى ژىانت زور لەو پىياۋە باشتە كە خۇشت ئەۋىت  
بەلام مۇسلمان نىيە و باۋەرى بە ئىنى پىروژى ئىسلام نىيە .

لەخۋاى گەۋرە داۋاكارىن كاروبارەكانى بۇ ساز بكات و پۇشد و  
ژىرىشى بداتى .

خۋاى گەۋرەش زانا ترە .